

# ASCENSIA **ELITE**<sup>®</sup>

Blutzuckermessgerät

## **BEDIENUNGS- ANLEITUNG**



Zur Verwendung mit dem  
Blutzuckermessgerät  
Ascensia *ELITE*<sup>®</sup>





**Bevor Sie mit dem Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> Mess-System Ihren Blutzuckerwert bestimmen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Sie enthält alle Informationen, welche Sie benötigen, um eine exakte Blutzuckerbestimmung durchführen zu können.**

**Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Bayer Diabetes Service unter der für Sie kostenfreien Telefonnummer 0800 5088822.**

Vielen Dank, dass Sie sich für das Blutzuckermessgerät Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> entschieden haben! Sie haben ein Blutzuckermessgerät gewählt, das Sie ganz einfach und zuverlässig über Ihren Blutzuckerwert informiert. In allen Fragen zum Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> Mess-System und unseren Produkten zur Blutzuckerselbstkontrolle stehen Ihnen unsere Mitarbeiter/Innen im Bayer Diabetes Service gerne zur Verfügung.

**in Deutschland:**                      **Telefon gebührenfrei 0800 5088822**  
**www.bayerdiabetes.de**

**in Österreich:**                      **Telefon 0810/00 82 93**

**Ihr Bayer Diabetes Service**



<b>Inhaltsverzeichnis</b>	<b>Seiten</b>
<b>Teil 1:</b> Einführung	6
Das Ascensia <i>ELITE</i> ® Set	8–10
Einsatz der Batterien	12
<b>Teil 2:</b> Ascensia <i>ELITE</i> ® Kontrollmessung mit Kontrollsensor	13
<b>Teil 3:</b> Ascensia <i>ELITE</i> ® Codierung	16–17
<b>Teil 4:</b> Qualitätskontrolle	18
Markierung der Kontrollmessergebnisse	19
<b>Teil 5:</b> Blutzuckermessung	23
<b>Teil 6:</b> Speicherfunktion	30
Abrufen von Messergebnissen	31
Löschen von Messergebnissen	32–33
Umgang mit dem Messgerät und Sensoren	34
<b>Teil 7:</b> Fehlermeldungen und Lösungen	36–39
<b>Teil 8:</b> Service	40
Störungen und Störfaktoren	41
Technische Daten	42
Abstellen bzw. Anschalten des Signaltons	43
Verfügbare Handelsware	44
Verwendete Symbole	45
Sicherheitstechnische Hinweise	46

Mit dem Ascensia *ELITE*® können Menschen mit Diabetes in Eigenanwendung und medizinisches Fachpersonal den Blutzucker im kapillaren Vollblut bestimmen. Das Ascensia *ELITE*® Blutzuckermessgerät ist auf Glukose im Vollblut kalibriert.

**Das Ascensia *ELITE*® System ist im Rahmen der Behandlung von Diabetes zur Blutzuckerkontrolle zu verwenden.**

**Das System besteht aus folgenden Teilen:**

Das Ascensia *ELITE*® Mess-System (Messgerät, Ascensia *ELITE*® Sensoren und Ascensia *ELITE*® Kontroll-Lösung) ist ein Blutzuckermessgerät, mit dem Betroffene und medizinisches Fachpersonal den Blutzuckerwert bestimmen können. Das Ascensia *ELITE*® misst die Glucose und ist vollblutkalibriert. Um das Ascensia *ELITE*® zu überprüfen, gibt es die Ascensia *ELITE*® Kontroll-Lösung normal und hoch und den Ascensia *ELITE*® Kontrollsensor.

Das Blutzuckermessverfahren basiert auf der Bayer Sip-in Technologie. Durch die Kapillarwirkung an der Messöffnung des Ascensia *ELITE*® Sensors wird eine geringe Menge Blut in die Reaktionskammer gesogen, und innerhalb von 30 Sekunden wird der ermittelte Messwert im Anzeigefenster angezeigt.

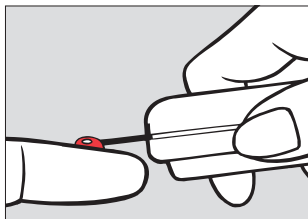
**Wichtiger Hinweis:**



Um sicherzustellen, dass Sie dieses System korrekt handhaben und die bestmöglichen Ergebnisse erzielen, lesen Sie bitte die gesamte Bedienungsanleitung durch, bevor Sie mit Messungen beginnen. Bevor Sie die Bedienungsanleitung lesen, ist es erforderlich, das Messzubehör auszupacken und zu ordnen. Beachten Sie dazu die Seiten 8 und 9 dieser Bedienungsanleitung, um das benötigte Messzubehör zu identifizieren.

## Testdurchführung:

**1** Führen Sie den Ascensia *ELITE*® Sensor in den Sensorschlitz, entsprechend dem Symbol auf dem Ascensia *ELITE*®. Der Sensorschlitz befindet sich an der Stirnseite des Ascensia *ELITE*®.



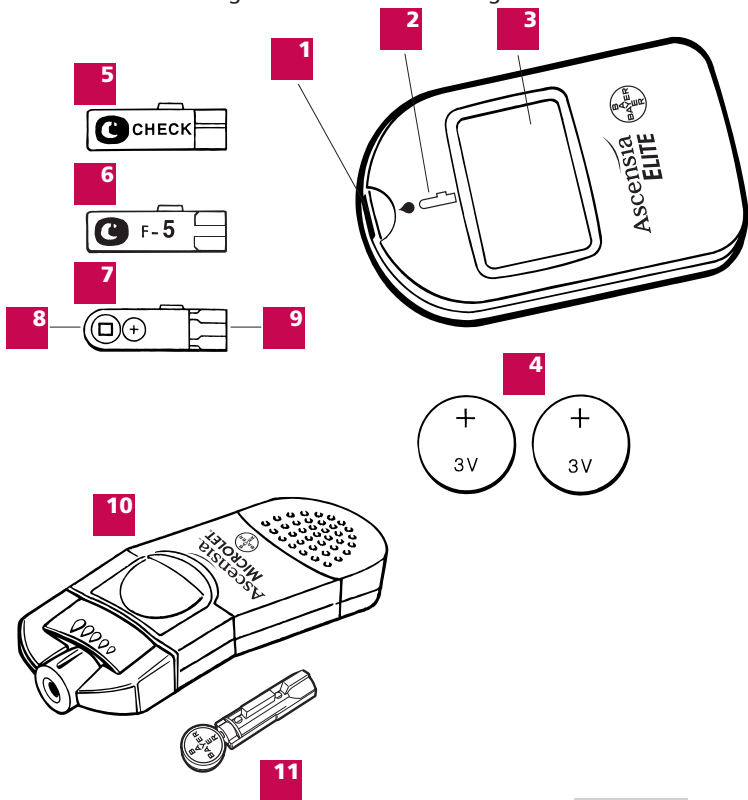
**2** Tauchen Sie die Messöffnung des Ascensia *ELITE*® Sensors in einen Tropfen Blut. Ein Signalton macht Sie darauf aufmerksam, dass die Blutzuckermessung beginnt. Nach 30 Sekunden wird das Messergebnis im Anzeigefenster angezeigt. Das Blutzuckermessgerät schaltet sich ein, sobald der Ascensia *ELITE*® Sensor eingeführt wird und schaltet sich aus, sobald der Ascensia *ELITE*® Sensor herausgenommen wird. Daher sind keine Bedienertasten erforderlich. Das Ascensia *ELITE*® speichert automatisch die letzten 20 Messwerte, einschließlich der Kontrollmesswerte.

Das Ascensia *ELITE*® liefert Blutzuckermesswerte innerhalb eines Messbereiches von 20 bis 600 mg/dL (1,1–33,3 mmol/L).

Das Blutzuckermessgerät ist batteriebetrieben. Es können ca. 1000 Messungen ausgeführt werden, bevor die Batterien ersetzt werden müssen.

Neben diesen abgebildeten Gegenständen sind im Set enthalten:

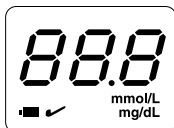
- Etui
  - Bedienungsanleitung Ascensia *ELITE*®
  - Bedienungsanleitung Ascensia® *MICROLET*® Stechhilfe mit verstellbarer Einstichtiefe
  - Kurzbedienungsanleitung
  - Ascensia® *MICROLET*® Stechhilfe mit verstellbarer Einstichtiefe
- Weitere Erklärungen finden Sie auf den folgenden Seiten.



**1** Sensorschlitz: Öffnung, zum Einführen des Sensors in das Blutzuckermessgerät.

**2** Symbol: Weist auf die korrekte Ausrichtung beim Einführen des Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> Sensors, des Codesensors oder des Kontrollsensors in das Messgerät hin.

**3** Anzeigefenster: „88.8“ erscheint zusammen mit (■), „mmol/L“ und „mg/dL“ nach jeder Inbetriebnahme des Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> und dient der Funktionskontrolle des Anzeigefensters. Zeigt Messergebnisse (z.B. 106 mg/dL), aktuelle Code (Funktions)-Nummer (z.B. F-5) oder Anzeige (Batterie schwach).



**4** Batterien: Zur Energieversorgung des Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> sind zwei 3-Volt Lithium Batterien (Typ DL2032 oder CR2032) notwendig.

**5** Kontrollsensor: Für die Überprüfung der Geräte-Elektronik und zur Bedienung der Speicherfunktionen.

**6** Codesensor: Zur Codierung des Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> auf die Codenummer F-5.

**7** Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> Sensor: Zur Bestimmung von Blutzucker und Glucose in den Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> Kontroll-Lösungen.

**8** Messöffnung: Saugt Probe in die Reaktionskammer des Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> Sensors.

**9** Sensor-Ende: Wird in das Gerät eingeschoben. Das Gerät schaltet sich automatisch ein.

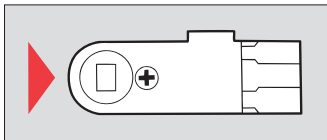
**10** Blutentnahmegesetz Ascensia<sup>®</sup> *MICROLET*<sup>®</sup> Stechhilfe mit verstellbarer Einstichtiefe zusammen mit der **11** Lanzette Ascensia<sup>®</sup> *MICROLET*<sup>®</sup> zur Hautpunktion bei der Blutentnahme.

## Das Ascensia *ELITE*® System

### Die besondere Arbeitsweise des Ascensia *ELITE*® Sensors

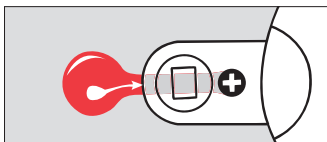
#### 1 Was ist anders?

Die Messöffnung des Ascensia *ELITE*® Sensors, die in die Probe (Blut oder Kontroll-Lösung) getaucht werden muss.



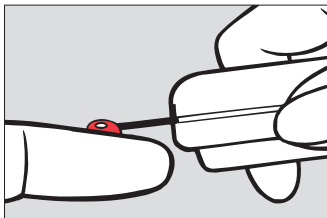
#### 2 Warum ist es anders?

Die Probe wird durch die Messöffnung **IN** den Ascensia *ELITE*® Sensor **HINEINGESAUGT** und ist daher weder von oben noch von unten auf den Ascensia *ELITE*® Sensor aufzutragen.



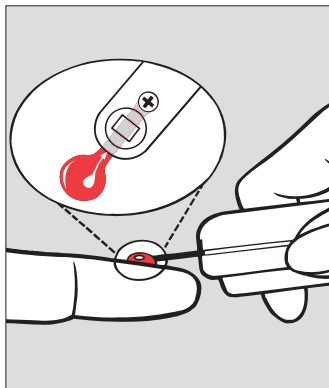
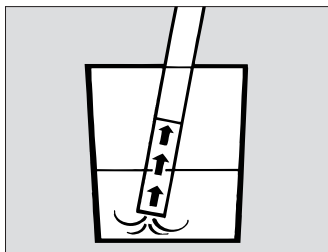
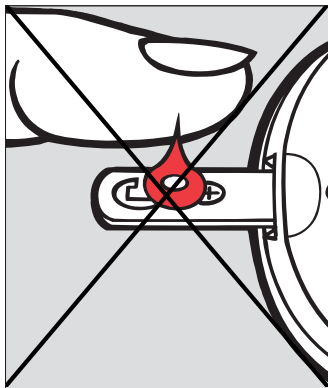
#### 3 Wann geschieht dieses?

Die Messöffnung des Ascensia *ELITE*® Sensors saugt dann den Blutstropfen in den Ascensia *ELITE*® Sensor hinein, **SOBALD** sie in den Blutstropfen eintaucht.



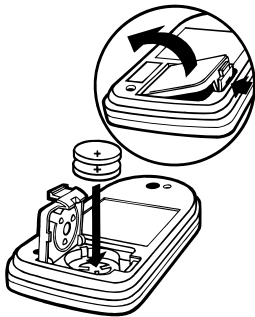
**Besondere Eigenschaften****4 Mit anderen Worten:**

Stellen Sie sich den Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> Sensor als einen Strohhalm zum Trinken vor. Sie halten den Strohhalm in die Flüssigkeit hinein. Die Flüssigkeit wird an diesem Ende in den Strohhalm hineingesaugt. **EBENSO** wird die Probe durch die Messöffnung in den Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> Sensor hineingesaugt, wenn Sie die Messöffnung des Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> Sensors in die Probe tauchen. Dies nennen wir die patentierte Bayer Sip-in Technik.

**RICHTIG****FALSCH**

### Einsatz der Batterien

Vor der ersten Inbetriebnahme des Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> setzen Sie bitte, wie abgebildet, die beiden Lithium-Batterien in das Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> ein.



**DIE BATTERIEN:** Das Blutzuckermessgerät benötigt zwei 3-Volt-Lithium-Batterien (Typ DL2032 oder CR2032). Diese werden mit dem Gerät mitgeliefert.

**WANN MÜSSEN DIE BATTERIEN ERSETZT WERDEN:** Wenn die Spannung der Batterien schwächer wird (nach ca. 1000 Messungen), bleibt die Anzeige (■) im Anzeigefenster stehen. Sobald diese Anzeige erscheint, müssen die Batterien ersetzt werden. Das Blutzuckermessgerät wird noch eine zeitlang richtige Ergebnisse liefern, bis die Batterien leer sind. Ab diesem Zeitpunkt erfolgen keine weiteren Messungen mit dem Gerät.

### ANWEISUNGEN:

- 1** Mit dem Finger den Riegel auf dem Deckel des Batteriefaches in Richtung „open“ drücken. Den Deckel aufklappen.
- 2** Die alten Batterien aus dem Batteriefach entnehmen und entsorgen.
- 3** Die neuen Batterien mit der „+Seite“ nach oben in das Batteriefach einsetzen und den Deckel schließen.



### Bitte beachten Sie:

- **Vorsicht:** Halten Sie Batterien immer von Kindern fern. Lithium-Batterien sind giftig. Sind Batterien verschluckt worden, verständigen Sie bitte sofort Ihren Arzt oder die Vergiftungszentrale.
- Geben Sie bitte zur ordnungsgemäßen Entsorgung die Batterien an Batteriesammelstellen ab.
- Der Speicher des Blutzuckermessgerätes wird durch einen Batteriewechsel nicht gelöscht.

### BENÖTIGT WIRD:

- Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> Blutzuckermessgerät
- Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> Kontrollsensor



Ein Kontrollsensor wird mit dem Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> mitgeliefert, der, sofern er nicht verwendet wird, in dem kleinen Druckverschlussbeutel aufzubewahren ist. Der Sollbereich des Kontrollsenors ist auf dem Einlegeblatt aufgeführt.

Sie sollten unbedingt einen Funktionstest durchführen, wenn Sie das Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> das erste Mal in Betrieb nehmen. Zu jedem späteren Zeitpunkt ist ein Funktionstest sinnvoll, wenn Sie die Elektronik Ihres Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> überprüfen wollen.

Verwenden Sie den Kontrollsensor immer dann, wenn Sie Ihre Messergebnisse anzweifeln oder wenn Sie die Batterien gewechselt haben.



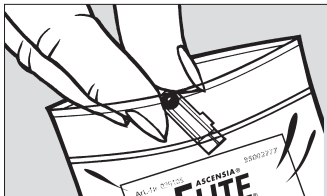
Ein Messergebnis, das in dem Sollbereich liegt, der auf dem Einlegeblatt aufgeführt ist, bestätigt Ihnen die richtige Arbeitsweise Ihres Ascensia *ELITE*<sup>®</sup>.

### Achtung:

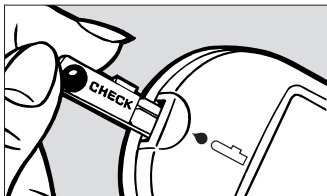
Bitte beachten Sie, dass mit dem Kontrollsensor eine Messung mit Kontroll-Lösung nicht möglich ist.

### DURCHFÜHRUNG

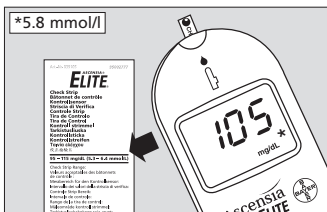
**1** Nehmen Sie den Kontrollsensor aus dem kleinen Druckverschlussbeutel.



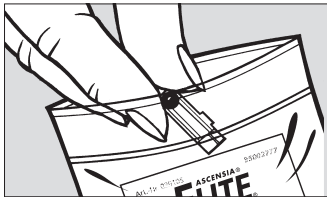
**2** Kontrollsensor bis zum Anschlag in den Sensorschlitz einführen - wie im Symbol angezeigt - mit der seitlichen Ausbuchtung nach oben. Nach dem Signalton erscheint zuerst die Funktionsanzeige. Nach einem weiteren Signalton wird das Kontrollsensor-Messergebnis angezeigt.



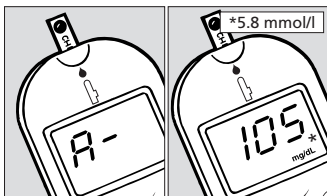
**3** Vergleichen Sie das Ergebnis mit dem Sollbereich, der auf dem Einlegeblatt des Kontrollsenors aufgeführt ist. Ein Messergebnis, das nicht im aufgeführten Messbereich liegt, zeigt, dass möglicherweise mit Ihrem Ascensia ELITE® etwas nicht in Ordnung ist. Wenden Sie sich bitte in diesem Fall an die Mitarbeiter/Innen unseres Bayer Diabetes Service (Telefon 0800 5088822).



**4** Entfernen Sie den Kontrollsensor vorsichtig aus dem Ascensia *ELITE*<sup>®</sup>, und legen Sie ihn wieder in den Druckverschlussbeutel zurück.



**5** Wenn Sie den Kontrollsensor nicht entfernen, gelangen Sie in die Abruffunktion (s. Seite 31 ff.)



### Bitte beachten Sie:

■ Es ist wichtig, den Kontrollsensor bis zum Anschlag in das Gerät einzuführen.

■ Der Kontrollsensor sollte immer in dem Plastikbehältnis aufbewahrt werden, wenn er nicht in Gebrauch ist.

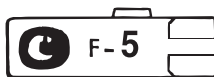
■ Der Kontrollsensor darf nicht gebogen werden.

■ Der Kontrollsensor kann auch dazu verwendet werden, um den Speicher des Gerätes abzurufen (s.a. Seite 30 ff) oder alle gespeicherten Messergebnisse im Speicher zu löschen.

Seit Mai '98 produzierte Ascensia *ELITE*® Messgeräte und Ascensia *ELITE*® Sensoren seit 2003 sind mit der Codenummer F-5 versehen. Sie bedürfen keiner Codierung bei ausschließlicher Nutzung der Ascensia *ELITE*® Sensoren. Prüfen Sie die Codierung, um sich zu vergewissern, dass das Ascensia *ELITE*®-Messgerät ordnungsgemäß funktioniert.

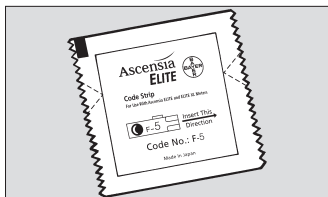
## BENÖTIGT WIRD:

- Ascensia *ELITE*®  
Blutzuckermessgerät
- Ascensia *ELITE*® Codesensor

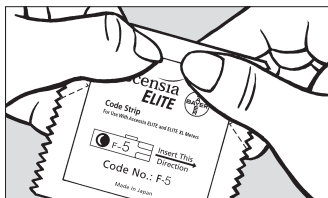


## DAS CODIEREN DES GERÄTES:

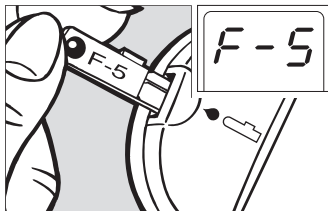
**1** Öffnen Sie die neue Packung Ascensia *ELITE*® Sensoren und kontrollieren Sie, ob der Codesensor beige packt ist. Der Codesensor befindet sich separat in einer durchsichtigen Plastikhülle.



**2** Öffnen Sie die Hülle vorsichtig und nehmen Sie den Codesensor heraus. Bewahren Sie die Hülle für den Codesensor auf.



**3** Führen Sie nun den Codesensor, entsprechend dem Symbol auf dem Ascensia *ELITE*®, in den Sensorschlitz ein. Nach dem Signalton wird kurz die vollständige Funktionsanzeige dargestellt. Nach einem erneuten Signalton erscheint die Funktionsnummer (z.B. F-5) auf dem Anzeigefenster.

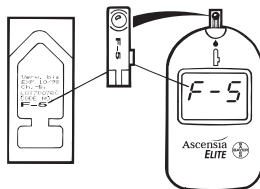


### Bitte beachten Sie:

■ Es ist wichtig, den Codesensor bis zum Anschlag in das Gerät einzuführen.

■ Die Funktionsnummer, die auf dem Anzeigefenster erscheint, muss mit derjenigen auf

- dem Codesensor
- der Vorderseite der Codesensorverpackung
- der Rückseite der Ascensia *ELITE*® Sensorenpackung identisch sein.



■ Wenn die Code-Nummer, wie oben abgebildet, identisch ist, können mit dem Gerät Kontrollmessungen oder Blutzuckermessungen durchgeführt werden.

■ Das Gerät muss immer dann neu codiert werden, wenn eine andere Codierung als F-5 angezeigt wird.

■ Bewahren Sie den Codesensor in der durchsichtigen Plastikhülle solange auf, bis die Sensoren aufgebraucht sind. (Für den Fall, dass Sie das Gerät zwischendurch neu codieren müssen). Entsorgen Sie den alten Codesensor, sobald alle Ascensia *ELITE*® Sensoren aus der Packung verbraucht sind.

Eine Kontrollmessung ist mit Ascensia *ELITE*® Kontroll-Lösung durchzuführen, die speziell zur Verwendung mit Ihrem Ascensia *ELITE*® vorgesehen ist.

Mit dieser Kontrollmessung können Sie, das gesamte Mess-System (Ascensia *ELITE*® Messgerät, Ascensia *ELITE*® Sensoren) und die korrekte Messdurchführung überprüfen, sowie eine interne Qualitätskontrolle durchführen.

### **Bitte beachten Sie:**

Auf jeder Packung Ascensia *ELITE*® Sensoren ist auf der Seitenlasche (Schmalseite) und auf der innen beliegenden Karte der jeweilige Zielbereich für Kontrollmessungen mit der Ascensia *ELITE*® Kontroll-Lösung aufgedruckt. Die Werte, die Sie mit der Ascensia *ELITE*® Kontroll-Lösung messen, müssen in diesem Zielbereich liegen. Heben Sie daher die komplette Ascensia *ELITE*® Sensorpackung, die Seitenlasche oder die innen beliegende Karte auf, bis Sie alle Ascensia *ELITE*® Sensoren dieser Packung aufgebraucht haben.

## Benötigt wird:

- Ascensia *ELITE*® Blutzuckermessgerät
- Ascensia *ELITE*® Kontroll-Lösung
- Ascensia *ELITE*® Sensor und Code-Sensor

Die Ergebnisse der Kontrollmessungen sollten immer, wie nachfolgend beschrieben, mit einem „C“ markiert werden. Die Markierung mit einem „C“ verhindert, dass die Ergebnisse der Kontrollmessungen in die Berechnung des Durchschnittswert Ihrer Blutzuckerwerte eingehen.

## MESSVORBEREITUNG:

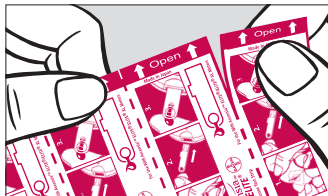
Sofern noch nicht geschehen, codieren Sie Ihr Gerät mit dem Codesensor (Seite 16 ff). Stellen Sie bitte sicher, dass das Verfallsdatum der Ascensia *ELITE*® Kontroll-Lösung und auch das der Ascensia *ELITE*® Sensoren nicht überschritten ist.

**1** Markieren Sie den Wert, wie nachfolgend beschrieben mit „C“.

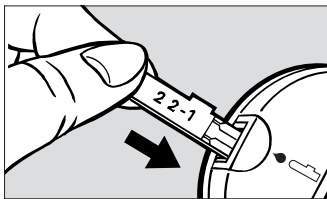
**2** Entnehmen Sie die abgepackten Ascensia *ELITE*® Sensoren der Packung und reißen eine einzelne Folienpackung ab.

**3** Um eine Folienverpackung zu öffnen, ziehen Sie vorsichtig die Folienenden auseinander bis, wie bei einem Heftpflaster, der Sensor vollständig offenliegt.

**Bitte beachten Sie:** Die auf den Ascensia *ELITE*® Sensoren aufgedruckten Nummern sind Herstellungsnummern, die für Sie als Anwender keine weitere Bedeutung haben, und dürfen nicht mit einer Code-Nr. verwechselt werden.

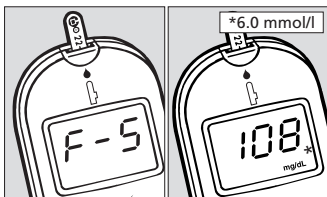


**4** Nehmen Sie den Sensor aus der Packung und führen Sie ihn am runden Ende haltend in das Gerät ein.

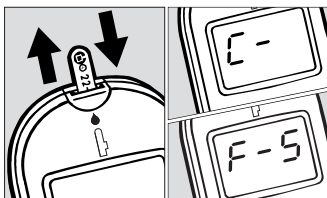


**5** Nach dem Signalton erscheint die Funktionskontroll-Anzeige, gefolgt von der Code-Nr. (z.B. F-5) und dem zuletzt ermittelten Messwert. Die Code-Nr. und der zuletzt ermittelte Messwert erscheinen abwechselnd im Anzeigefenster.

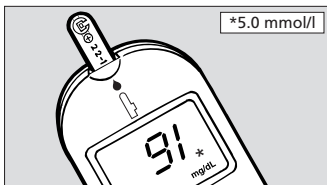
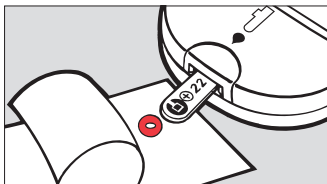
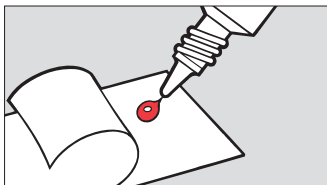
Wenn Sie die Speicherfunktion nicht nutzen möchten, fahren Sie bitte mit Punkt 6 fort.



**6** Markieren Sie bitte jetzt die Kontrollmessung: Dazu ziehen Sie den Ascensia ELITE® Sensor aus dem Gerät und führen ihn **SCHNELL** (innerhalb von 2 Sekunden) wieder in das Messgerät ein. „C“ und die Code-Nr. (z.B. F-5) erscheinen abwechselnd im Anzeigefenster. Indem eine Kontrollmessung markiert wird, wird verhindert, dass das Kontrollmessergebnis in die Durchschnittswertberechnung der gespeicherten Blutzuckermessergebnisse eingeht.



**7** Bringen Sie einen kleinen Tropfen Ascensia *ELITE*® Kontroll-Lösung auf die Folieninnenseite der Sensorverpackung auf und tauchen Sie nun die Messöffnung des Ascensia *ELITE*® Sensors bis der Signalton ertönt in den Tropfen (s. Abbildung). Eine kleine Menge Ascensia *ELITE*® Kontroll-Lösung wird automatisch vom Ascensia *ELITE*® Sensor aufgesogen. Im Anzeigefenster erscheint die Zahl „29“, die sich im Sekundentakt bis zur Zahl „1“ verringert. Nach 30 Sekunden wird das Kontrollmessergebnis angezeigt. Vergleichen Sie, ob das Ergebnis in dem Zielbereich liegt, der auf der Seitenlasche jeder Ascensia *ELITE*® Sensorpackung aufgedruckt ist. Liegt das Ergebnis der Kontrollmessung im angegebenen Bereich, arbeitet das Ascensia *ELITE*® System korrekt. Liegt das Ergebnis ausserhalb des angegebenen Messbereichs wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiter/Innen unseres Bayer Diabetes Service (Telefon 0800 5088822).



Entnehmen Sie mit Hilfe der leeren Sensorfolie den gebrauchten Ascensia *ELITE*® Sensor und entsorgen Sie beides. Das Gerät schaltet sich nun selbstständig ab. Ergebnis aufbereiten: Notieren Sie alle Kontrollmessergebnisse mit Datum in Ihrem Clinilog Tagebuch.

### Bitte beachten Sie:

Falls Sie vergessen haben, den Kontrollmesswert zu markieren („C“), haben Sie jetzt die Möglichkeit, diesen Messwert zu löschen (s. S. 30 ff). Periodisch durchgeführte Kontrollen sind eine gute Methode zur Überprüfung der richtigen Funktionsweise Ihres Ascensia *ELITE*® Systems.

## Bitte beachten Sie:

Wenn das Kontrollmessergebnis nicht innerhalb des angegebenen Messbereiches liegt, arbeitet das Gerät unter Umständen nicht korrekt. Lesen Sie dazu bitte Seite 34 ff. dieser Bedienungsanleitung und den Beipackzettel der Ascensia *ELITE*® Kontroll-Lösung.

- Regelmäßig durchgeführte Kontrollmessungen sind eine gute Methode zur Überprüfung Ihrer Handhabung und der korrekten Arbeitsweise Ihres Messgerätes.
- Prüfen Sie bitte immer das VERFALLSDATUM auf der Ascensia *ELITE*® Sensorenpackung oder auf der Folie, bevor Sie die Ascensia *ELITE*® Sensoren verwenden. Entsorgen Sie verfallene Ascensia *ELITE*® Sensoren und verwenden Sie Ascensia *ELITE*® Sensoren aus einer nicht verfallenen Packung.
- Verwenden Sie den Ascensia *ELITE*® Sensor sofort, nachdem Sie die Folie geöffnet haben.
- Führen Sie den Ascensia *ELITE*® Sensor bis zum Anschlag in das Messgerät ein.
- Wenn Sie die Speicherfunktion nutzen möchten, markieren Sie bitte die Kontrollmessung vor der Durchführung (siehe Teil 4).
- Ziehen Sie den Ascensia *ELITE*® Sensor sofort nach Beendigung der Messung aus dem Messgerät heraus, um das Messgerät abzuschalten und um die Lebensdauer der Batterien nicht unnötig zu verkürzen.
- Das Gerät schaltet sich nach ca. drei Minuten selbstständig ab, wenn der Sensor im Gerät belassen wird, nachdem er alle gespeicherten Werte angezeigt hat.
- Ascensia *ELITE*® Sensoren können nur einmal verwendet werden.
- Der auf der Seitenlasche einer jeden Ascensia *ELITE*® Sensorpackung aufgedruckte Messbereich gibt den für diese Packung Sensoren spezifischen Messbereich an.

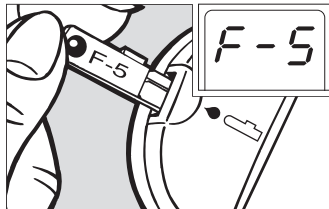
## Benötigt wird:

- Ascensia *ELITE*® Blutzuckermessgerät
- Ascensia *ELITE*® Sensoren
- Ascensia® *MICROLET*® Blutentnahmegesetz/Ascensia® *MICROLET*® Einweg-Lanzetten
- Zellstofftücher zum Säubern des Fingers nach Beendigung des Tests
- Blutzuckertagebuch

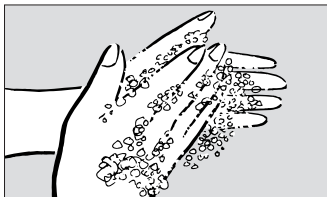
Verwenden Sie Ihr Ascensia *ELITE*® und die sonstigen Testmaterialien immer in einer sauberen Umgebung.

## MESSVORBEREITUNG:

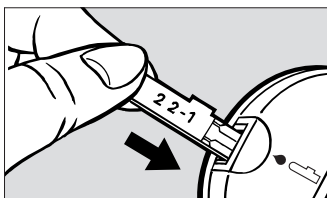
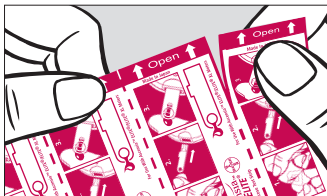
- 1** Sofern noch nicht geschehen, codieren Sie Ihr Ascensia *ELITE*® mit Hilfe des Codesensors. (s.S.16 ff)
- 2** Stellen Sie bitte sicher, dass das Verfalldatum der Ascensia *ELITE*® Sensoren nicht überschritten ist.



**3** Säubern Sie Ihre Hände mit warmem Wasser gründlich und trocknen Sie Ihre Hände gut ab.

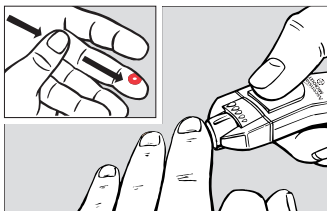


**4** Um eine Folienverpackung zu öffnen, ziehen Sie vorsichtig die Folienenden auseinander wie bei einem Heftpflaster bis der Sensor vollständig offenliegt. Nehmen Sie den Sensor aus der Packung und führen Sie ihn am runden Ende haltend in das Ascensia *ELITE*® ein. Nach dem Signalton erscheinen die Code-Nr. und das vorherige Messergebnis abwechselnd im Anzeigefeld.



**5** Punktieren Sie mit dem Blutentnahmemerät Ascensia® *MICROLET*® Stechhilfe mit verstellbarer Einstichtiefe einen Finger und gewinnen Sie, ohne zu „quetschen“, einen kleinen Tropfen Blut.

Zur Verwendung des Ascensia® *MICROLET*® Stechhilfe mit verstellbarer Einstichtiefe siehe separate Bedienungsanleitung.



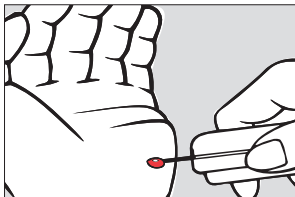
**!** **Eine Änderung der Medikation basierend auf Blutzuckerwerten, die mit dem Ascensia *ELITE*® ermittelt wurden, ist nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt durchzuführen.**

## Hinweis: Messung an anderen Körperstellen

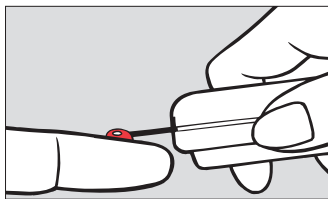
Besprechen Sie mit Ihrem Arzt die Möglichkeit der Blutzuckermessung an anderen Körperstellen.

Am Unterarm gemessene Blutzuckerwerte können von den an der Fingerbeere gemessenen Blutzuckerwerten abweichen. Diese Abweichungen können nach der Nahrungsaufnahme (postprandial), sportlicher Betätigung und nach der Applikation von Insulin auftreten. Für die Blutentnahme an anderen Körperstellen gilt folgendes zu beachten:

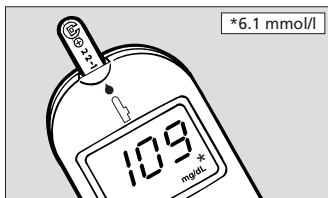
- A. Wählen Sie bitte eine weiche, fleischige Einstichstelle ohne sichtbare Venen oder starkem Haarwuchs.
- B. Die Haut an der gewählten Einstichstelle muss sauber, trocken und gut durchblutet sein.
- C. Stellen Sie die für Sie erforderliche Einstichtiefe am Blutentnahmegerät ein. Drücken Sie die Stechhilfe fest an die Einstichstelle und drücken Sie den Auslöseknopf. Um die Messung zu starten, führen Sie bitte die Messöffnung des Sensors an den Blutstropfen.



**6** Tauchen Sie die Messöffnung des Ascensia *ELITE*® Sensors in den Tropfen und halten Sie diese solange in den Tropfen bis der Signalton erklingt. Das Blut wird automatisch in den Ascensia *ELITE*® Sensor aufgesogen. Im Anzeigefenster erscheint die Zahl „29“, die sich im Sekundentakt bis zur Zahl „1“ verringert.



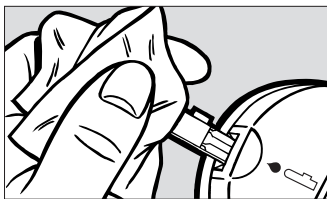
**7** Anschließend erscheint das Ergebnis Ihrer Blutzuckermessung im Anzeigefenster. Dieses Messergebnis wird solange angezeigt, bis entweder der Ascensia *ELITE*® Sensor aus dem Messgerät entfernt wird oder sich das Gerät nach drei Minuten selbstständig ausschaltet.



## Bitte beachten Sie:

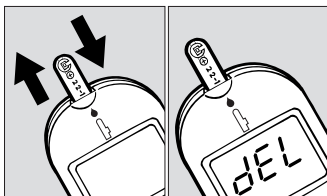
Wenn auf dem Anzeigefenster die Anzeige „Lo“ erscheint, liegt der gemessene Blutzuckerwert unter 20 mg/dL (1,1 mmol/L). Wenn die Anzeige „Hi“ erscheint, liegt Ihr Messergebnis über 600 mg/dL (33,3 mmol/L). Folgen Sie der Empfehlung Ihres Arztes bezüglich Hypoglykämie oder Hyperglykämie. Andere mögliche Gründe für Anzeige „Lo“ oder „Hi“ sind auf Seite 36 aufgeführt.

**8** Wenn Sie das Messergebnis speichern möchten, entfernen Sie, wie abgebildet den Ascensia *ELITE*® Sensor. Das Gerät schaltet sich automatisch ab und das Messergebnis ist jetzt gespeichert.



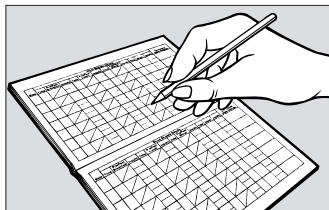
## ACHTUNG:

⚠️ Entsorgen Sie den benutzten Mess-Sensor und die benutzte Lanzette sorgfältig, um eine Verletzung anderer Personen zu vermeiden. Sie können die leere Folienverpackung zur Entsorgung des Mess-Sensors verwenden.



**9** Wenn Sie das ermittelte Messergebnis nicht abspeichern möchten, dann ziehen Sie den Ascensia *ELITE*® Sensor mit Hilfe der vorhandenen Folienverpackung oder ggf. mit einem Papiertaschentuch aus dem Messgerät und führen ihn **SCHNELL** (innerhalb von 2 Sekunden) wieder in das Gerät ein. Auf dem Anzeigefenster erscheint die Anzeige „dEL“. Das Ergebnis wird nicht gespeichert. Ziehen Sie den Ascensia *ELITE*® Sensor erst aus dem Gerät, nachdem die Anzeige erloschen ist. Andernfalls wird der Messwert nicht gelöscht.

**10** Notieren Sie das gespeicherte Ergebnis in Ihrem Clinilog Tagebuch.



## Bitte beachten Sie:

- Ascensia *ELITE*® Sensoren können nur einmal verwendet werden.
- Ein nachträgliches Löschen eines bereits gespeicherten einzelnen Messwertes ist nicht möglich.
- Verwenden Sie nie verfallene Ascensia *ELITE*® Sensoren. (Verfalldatum ist auf der Folie aufgedruckt).
- Verwenden Sie den Ascensia *ELITE*® Sensor sofort, nachdem Sie die Folie geöffnet haben.
- Es ist wichtig, den Ascensia *ELITE*® Sensor bis zum Anschlag in das Messgerät einzuführen.
- Nachdem Sie den Ascensia *ELITE*® Sensor in das Messgerät eingeführt haben, warten Sie, bis die Code-Nummer (z.B. F-5) und der letzte Messwert abwechselnd erscheinen, bevor Sie den Ascensia *ELITE*® Sensor in die Probe eintauchen.
- Stellen Sie immer sicher, dass die Code-Nummer auf der Codesensor-Verpackungsfolie, und die der Ascensia *ELITE*® Sensorfolie identisch mit der Funktionsnummer im Anzeigefenster ist.
- Um sicherzustellen, dass der Ascensia *ELITE*® Sensor die korrekte Menge Blut aufsaugt, tauchen Sie die Messöffnung des Ascensia *ELITE*® Sensors solange in den Blutstropfen bis der Signalton erklingt.
- Messergebnisse können aus dem Speicher abgerufen werden, indem der Ascensia *ELITE*® Sensor ins Messgerät eingeführt wird. Nach 3 Minuten schaltet sich automatisch die Speicherfunktion ein (s. Seite 30 ff).
- Weisen Sie eine andere Person in die Handhabung des Messgerätes ein. Diese Person kann Ihnen Hilfe leisten, wenn Sie Hilfe benötigen.
- Sollte ein Problem auftreten, lesen Sie bitte auch die Seiten 36 ff, oder den Beipackzettel der Ascensia *ELITE*® Sensoren.
- Sollte Ihnen der gemessene Wert nicht plausibel erscheinen, wiederholen Sie bitte die Messung.

## 1 Speicherfunktion

Es können bis zu 20 Messergebnisse inklusive der markierten Kontrollmessungen gespeichert werden. Zusätzlich wird ein Durchschnitt der gespeicherten Blutzuckermesswerte angezeigt, die markierten Kontrollmesswerte werden nicht in die Berechnung des Durchschnittes einbezogen. Es können sowohl Blutzucker-, als auch Kontrollmessergebnisse gespeichert werden. Wenn ein neuer Wert hinzugefügt wird, wird der älteste Wert automatisch gelöscht. Das zuletzt gespeicherte Messergebnis wird beim Abruf als erstes Messergebnis angezeigt.

## 2 Abruffunktion

10 Sekunden nach Einführen des Kontrollensors in das Gerät erscheint zunächst ein „A“ im Anzeigefenster, gefolgt von dem Durchschnittswert aller gespeicherten Messergebnisse. Sollte der Kontrollsensor nicht verfügbar sein, können Sie auch einen unbenutzten Ascensia *ELITE*® Sensor zur Aktivierung des Speichers verwenden. Wenn Sie einen Ascensia *ELITE*® Sensor verwenden, müssen Sie 3 Minuten auf die Anzeige der gespeicherten Werte warten.

## 3 Löschen von Messwerten

Es können alle im Speicher gespeicherten Messwerte gelöscht werden oder auch ein einzelner Messwert, bevor er gespeichert wird. Wenn Kontrollmessungen mit Ascensia *ELITE*® Kontroll-Lösung nicht in die Durchschnittsberechnung der Blutzuckerwerte eingehen sollen, sollten diese Messwerte mit einem „C“ markiert werden (s. Seite 20). Die nachfolgenden Seiten werden Sie mit der Durchführung jeder dieser Funktionen vertraut machen:

**1** Führen Sie, wie abgebildet, den Kontrollsensor bis zum Anschlag in das Messgerät ein.

**Bitte beachten Sie:**

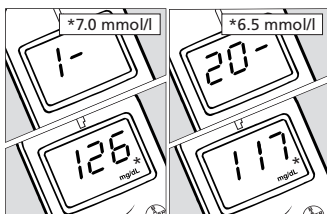
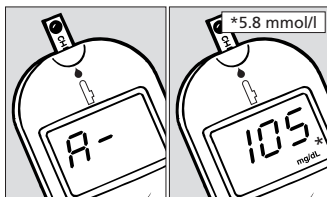
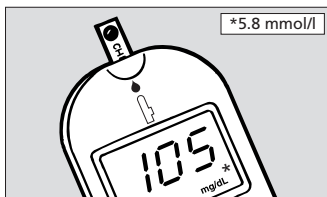
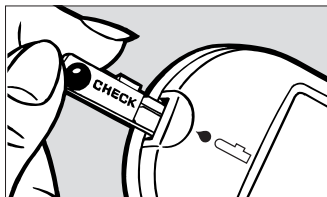
Sollte Ihr Kontrollsensor nicht verfügbar sein, können Sie auch einen Ascensia *ELITE*® Sensor für diesen Vorgang verwenden. In einem solchen Fall müssen Sie jedoch 3 Minuten auf die Anzeige der gespeicherten Werte warten.

**2** Nach einem Signalton erscheint kurz die Funktionskontroll-Anzeige (s. Seite 7). Nach einem weiteren Signalton erscheint das Messergebnis des Kontrollensors im Anzeigefenster.

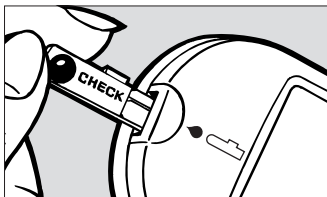
**3** Nach weiteren 10 Sekunden beginnt automatisch die Anzeige der gespeicherten Werte. Es erscheint zuerst die Anzeige „A“. Diese wird 2 Sekunden lang angezeigt. Danach erscheint der Durchschnittswert der gespeicherten Blutzuckerwerte. Dieser Wert wird 4 Sekunden angezeigt.

**4** Nachfolgend werden die einzelnen Messwerte angezeigt. Dem zuletzt gemessenen Ergebnis wird eine „-1-“ vorangestellt. Das Ergebnis, das als letztes im Anzeigefenster erscheint, ist der älteste Messwert. Wenn keine Ergebnisse gespeichert sind, erscheinen 3 Striche „---“ nach der Anzeige „A“ auf dem Anzeigefenster.

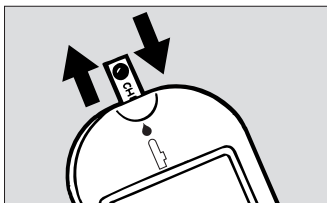
**5** Nachdem alle gespeicherten Werte angezeigt wurden, schaltet sich das Gerät automatisch ab.



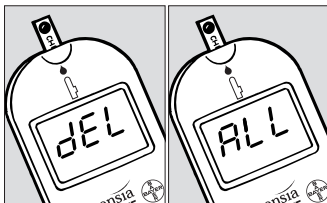
**1** Führen Sie den Kontrollsensor bis zum Anschlag in das Gerät ein. Nach 10 Sekunden beginnt die Anzeige der gespeicherten Werte.



**2** Nach Beginn der Anzeige der gespeicherten Werte ziehen Sie den Kontrollsensor aus dem Gerät und führen Sie ihn dann SCHNELL (innerhalb von 2 Sekunden) wieder in das Gerät ein.



**3** Auf dem Anzeigefenster erscheint im Wechsel die Anzeige „dEL“ und „ALL“. Dieses Bild erscheint insgesamt 5 mal, danach erlischt die Anzeige.



Lassen Sie den Sensor im Gerät, bis es automatisch ausgeht.

### **Bitte beachten Sie:**

Zum Löschen aller Messergebnisse aus dem Speicher können Sie auch einen Ascensia *ELITE*® Sensor verwenden. In diesem Fall erfolgt die Anzeige der gespeicherten Werte jedoch erst nach 3 Minuten. Sobald diese Anzeige begonnen hat, fahren Sie mit den Schritten 2 und 3 fort.

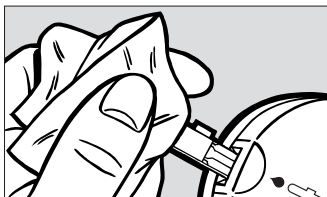
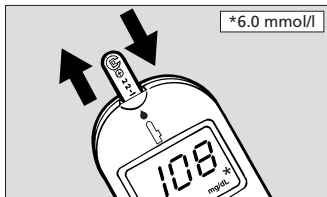
### **Hinweis:**

Sollten Sie unbeabsichtigt in diese Funktion geraten sein, ziehen Sie bitte den jeweils verwendeten Sensor aus dem Ascensia *ELITE*®. Wenn Sie wirklich alle Speicherwerte löschen wollen, dann warten Sie bitte, bis die Anzeige erloschen ist.

**1** Ein Messergebnis kann nach einer Messung jederzeit während der 3 Minuten, die der Wert im Anzeigefenster erscheint, gelöscht werden. Verwenden Sie die vorhandene, leere Ascensia *ELITE*® Folie oder ein Papiertaschentuch, um den Ascensia *ELITE*® Sensor aus dem Gerät herauszuziehen und schnell wieder in das Gerät einzuführen. (Innerhalb von 2 Sekunden).

**2** „dEL“ erscheint 2 Sekunden lang im Anzeigefenster, danach schaltet sich das Gerät ab.

**3** Nachdem das Gerät sich abgeschaltet hat, entfernen und entsorgen Sie den gebrauchten Ascensia *ELITE*® Sensor.



### Bitte beachten Sie:

Einzelne Messergebnisse können nur unmittelbar nach Beendigung einer Messung gelöscht werden, wie oben beschrieben. Ziehen Sie den Ascensia *ELITE*® Sensor während „dEL“ blinkt aus dem Gerät, wird das Ergebnis nicht gelöscht.

**1** Um das Messgerät und die Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> Sensoren frei von Verunreinigungen zu halten, sollten Sie die Hände vor der Messung gründlich waschen und trocknen.



**2** Behandeln Sie Ihr Messgerät vorsichtig. Wenn Sie das Messgerät fallenlassen, kann die Elektronik beschädigt oder eine andere Fehlfunktion ausgelöst werden.



**3** Setzen Sie das Messgerät, die Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> Sensoren, den Codesensor bzw. Kontrollsensor nicht starker Feuchtigkeit, Hitze, Kälte, Staub oder Schmutz aus.



**4** Wenn Sie das Messgerät reinigen, feuchten Sie ein Papiertaschentuch mit sauberem Wasser an und wischen Sie vorsichtig das Messgerät und das Anzeigefenster ab. Das Gerät nicht direkt mit Flüssigkeit in Kontakt bringen. Flüssigkeiten können die Geräteelektronik beschädigen.



**5** Bewahren Sie das Messgerät, soweit als möglich, im Etui oder einer Tasche Ihrer Wahl auf.





## **Achtung: Potentielles Infektionsrisiko**

Medizinisches Fachpersonal, das dieses Messgerät bei verschiedenen Personen einsetzt, muss die **Hygienebestimmungen seines Hauses** beachten. Alle Gegenstände, die mit menschlichem Blut in Berührung kommen stellen, selbst nach Reinigung, ein potentielles Infektionsrisiko dar.

Der Benutzer sollte die Anweisungen des Dokumentes „Protection of Laboratory Workers from Infectious Disease Transmitted by Blood, Body Fluids, and Tissues (Second Edition, Tentative Guideline, 1991, Document M29-T2, promulgated by the National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS))“ beachten. Dieses Dokument fasst Informationen zusammen, nach denen der Benutzer sich vor einer durch menschliches Blut übertragbaren Infektionskrankheit schützen kann.

## FEHLER

Keine Anzeige erscheint, wenn der Codesensor oder Kontrollsensor in das Gerät eingeführt wird.

Die angezeigte Code Nummer unterscheidet sich von der auf der Sensorfolie oder auf der Packung.

Kontrollsensormesswert außerhalb des Sollbereiches.

## URSACHE

1. Die Batterien sind nicht korrekt installiert.
2. Der Sensor ist nicht vollständig in das Gerät eingeführt.
3. Seit der Einführung des Sensors in das Gerät sind mehr als 3 Minuten vergangen. Das Gerät hat sich abgeschaltet.
4. Die Batteriespannung ist niedrig.

1. Der falsche Codesensor wurde verwendet.
2. Codesensor ist nicht richtig eingeführt.

1. Kontrollsensorkontakte verschmutzt oder beschädigt.
2. Fehler in der Geräteelektronik.

## LÖSUNG

1. Installieren Sie die Batterien korrekt.
2. Führen Sie den Sensor bis zum Anschlag in das Gerät ein.
3. Führen Sie den Sensor in das Gerät ein, sobald Sie messbereit sind.

4. Ersetzen Sie die Batterien durch NEUE Batterien.

1. Verwenden Sie den korrekten Codesensor. Entsorgen Sie den falschen Codesensor.
2. Führen Sie den Codesensor vorsichtig, aber bis zum Anschlag ein.


1. Wischen Sie den Kontrollsensor gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch ab und wiederholen Sie die Messung.
2. Wenden Sie sich an die Mitarbeiter/Innen unseres Bayer Diabetes Service (Telefon 0800 5088822).

## FEHLER

Gerät beginnt ohne Probe abwärts zu zählen

Gerät startet den Countdown nicht.

Einige Anzeige-Elemente erscheinen nicht.

Batterien Anzeige (  )

## URSACHE

Beeinflussung des Gerätes durch eine elektrostatisch aufgeladene Person

1. Es wurde nicht ausreichend Blut oder Kontroll-Lösung aufgesogen.
2. Der Sensor wurde nicht korrekt eingeführt.
3. Probe wurde aufgetragen, während die vollständige Funktionskontrollanzeige angezeigt wurde.

Geräte-Elektronik oder Batterien defekt.

Die Batteriespannung ist niedrig.

## LÖSUNG

Ziehen Sie den Testsensor aus dem Gerät und führen Sie ihn nochmals ein

1. Bilden Sie einen größeren Tropfen Blut oder Kontroll-Lösung und wiederholen Sie die Messung mit einem NEUEN Sensor. Tauchen Sie die Messöffnung des Sensors in die Probe, bis der Signalton ertönt.
2. Führen Sie den Mess-Sensor korrekt in das Gerät ein; Kontakte zuerst.
3. Warten Sie, bis F-Nr. und das letzte Messergebnis abwechselnd erscheinen, bevor Sie die Probe ansaugen lassen.

Ersetzen Sie die Batterien. Wenn das Anzeigefenster immer noch nicht korrekt ist, wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiter/Innen unseres Bayer Diabetes Service (Telefon 0800 5088822).

Ersetzen Sie die Batterien.

## FEHLER

### „Lo“ Anzeige



#### **ACHTUNG:**

Zuckerwerte unter 50 mg/dL (2,8 mmol/L) weisen möglicherweise auf eine Unterzuckerung (Hypoglykämie) hin. Entsprechen die Werte nicht Ihrem Befinden, wiederholen Sie bitte die Messung. Erhalten Sie denselben niedrigen Glucosewert befolgen Sie bitte **sofort** die Anweisungen Ihres Arztes.

### „Hi“ Anzeige



#### **ACHTUNG:**

Zuckerwerte über 250 mg/dL (13,9 mmol/L) weisen möglicherweise auf eine Überzuckerung (Hyperglykämie) hin. Entsprechen die Werte nicht Ihrem Befinden, wiederholen Sie bitte die Messung. Erhalten Sie denselben hohen Glucosewert befolgen Sie bitte **sofort** die Anweisungen Ihres Arztes.

## URSACHE

1. Der Messwert liegt unter 20 mg/dL (1,1 mmol/L).
2. Sensor nicht vollständig gefüllt.
3. Sensor ist beschädigt oder verfallen.
4. Die falsche Funktionsnummer wurde verwendet.

1. Der Blutzuckerwert liegt über 600 mg/dL (33,3 mmol/L).
2. Wie #3 oben.
3. Wie #4 oben.

## LÖSUNG

1. Möglicherweise weist dieser Wert auf eine Unterzuckerung (Hypoglykämie) hin. Bitte befolgen Sie sofort die die Anweisungen Ihres Arztes
2. Wiederholen Sie die Messung mit einem NEUEN Sensor und gewinnen Sie genügend Probe, um den Sensor zu füllen. Tauchen Sie die Messöffnung des Sensors solange in die Probe, bis der Signalton ertönt.
3. Wiederholen Sie die Messung mit einem neuen, nicht verfallenen Sensor.
4. Verwenden Sie den korrekten Codesensor, der in der verwendeten Packung Sensoren beige-fügt ist.
1. Möglicherweise weist dieser Wert auf eine Überzuckerung (Hyperglykämie) hin. Bitte befolgen Sie sofort die Anweisungen Ihres Arztes.
2. Wie #3 oben.
3. Wie #4 oben.

### FEHLER

Blutzucker- oder Kontrollmessergebnisse sind schwankend oder außerhalb des angegebenen Sollbereiches.

### URSACHE

1. Nicht genügend Blut oder Kontroll-Lösung wurde in den Sensor eingesogen.
2. Sensoren oder Kontroll-Lösung sind verfallen.
3. Durch Hitze oder Feuchtigkeit verdorbene Sensoren.
4. Gerät, Sensoren und Kontroll-Lösung haben bei der Messung keine Raumtemperatur.

### LÖSUNG

1. Wiederholen Sie den Test mit einem NEUEN Sensor und gewinnen Sie ausreichend Probe, um den Sensor zu füllen. Tauchen Sie die Messöffnung des Sensors, solange in die Probe, bis der Signalton erklingt.
2. Verwenden Sie Sensoren, Kontroll-Lösung, die nicht verfallen sind.
3. Führen Sie eine Kontrollmessung mit einem neuen Sensor durch. Sollten die Ergebnisse noch immer ausserhalb des Messbereiches liegen, ersetzen Sie die Sensorenpackung. Siehe auch Lagerhinweise der Sensoren auf der Packung.
4. Gerät, Sensoren und Kontroll-Lösung der Messung auf Raumtemperatur bringen.

### Wichtig:

Um korrekte Messergebnisse zu erzielen, muss ausreichend Probe in die Reaktionskammer aufgesogen werden. Die Folgenden Abbildungen zeigen, wie ein gefüllter Ascensia *ELITE*® Mess-Sensor im Vergleich zu einem nicht gefüllten Ascensia *ELITE*® Mess-Sensor aussieht.

**RICHTIG**  
(Gefüllter  
Ascensia

*ELITE*®  
Mess-Sensor)



**FALSCH**  
(nicht gefüllter  
Ascensia  
*ELITE*®  
Mess-Sensor)



Für Fragen im Umgang mit unseren Produkten zur Blutzuckerselbstkontrolle stehen Ihnen unsere Mitarbeiter/Innen im Bayer Diabetes Service gerne zur Verfügung.

**In Deutschland erreichen Sie uns unter der für Sie kostenfreien**

**Telefonnummer 0800 5088822.**

**In Österreich erreichen Sie uns unter der Telefonnummer 0810/00 82 93.**

Bitte setzen Sie sich mit unserem Bayer Diabetes Service in Verbindung, **bevor** Sie Ihr Blutzuckermessgerät aus irgendeinem Grund zurücksenden. Dort erhalten Sie die Informationen, die erforderlich sind, um Ihr Problem richtig und effizient zu behandeln.

Halten Sie Ihren Kontrollsensor, die Ascensia *ELITE*® Sensoren, einschließlich dem Codesensor immer griffbereit, wenn Sie mit dem Kundenservice telefonieren.

## 1. GLYCOLYSEHEMMER:

■ Natriumfluorid: Es gibt keine Auswirkungen auf die Zuckermesswerte bei einer Fluoridkonzentration von 1 bis 2 mg/dL (0,06 bis 0,11 mmol/L). Höhere Konzentrationen erhöhen auch die Ergebnisse des Ascensia *ELITE*<sup>®</sup>.

■ Jodessigsäure: Erhöht die Ergebnisse des Ascensia *ELITE*<sup>®</sup>.

## 2. ARTERIELLES BLUT:

Arteriell Blut mit einem Sauerstoffpartialdruck grösser als 200 mmHg hat bei der Blutzuckerbestimmung eine geringe Abweichung (durchschnittlich von -6%) zwischen dem Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> und den Ergebnissen der Labormethode. Der Normalbereich für den arteriellen Sauerstoffpartialdruck liegt bei 80 bis 110 mmHg (11,04 bis 14,36 kPa).

## 3. KEIN EINSATZ IM NEONATALEN BEREICH:

Das Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> ist nicht für die Glucosebestimmung in neonatalem Blut geeignet.

## 4. METABOLITE:

Reduzierende Substanzen wie Ascorbin- und Harnsäure in normalen Blutkonzentrationen haben keine signifikanten Auswirkungen auf die Ergebnisse der Blutzuckermessung mit dem Ascensia *ELITE*<sup>®</sup>.

## 5. HÄMATOKRIT:

Bei normalen Blutzuckerkonzentrationen werden die Messergebnisse des Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> nicht signifikant durch Hämatokritwerte, die im Bereich von 20 bis 60% liegen, beeinflusst. Bei Zuckerkonzentrationen über 300 mg/dL (16,7 mmol/L) werden bei Hämatokritwerten, die 55% betragen oder darüber liegen, erniedrigte Ergebnisse gemessen.


## 6. LIPÄMISCHE PROBEN:

Cholesterinwerte bis 500 mg/dL (13 mmol/L) und Triglyzeridwerte bis 3000 mg/dL (33,9 mmol/L) beeinflussen die Ergebnisse nicht wesentlich. Blutzuckerwerte von Proben mit Lipidwerten oberhalb genannter Bereiche sollten jedoch unter Vorbehalt interpretiert werden.

## GEGENINDIKATIONEN:

Bei verminderter peripherer Durchblutung kann es sein, dass die Blutentnahme am Finger klinisch nicht zweckmässig ist. Schock, starke Hypotonie, hyperosmolare Hyperglykämie und starke Dehydratation sind Beispiele für klinische Zustände, die die Blutzuckermessung an peripherem Blut beeinträchtigen können.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Atkin S., Jaker MA, Chorost MI, Reddy S.: Fingerstick Glucose Determination in Shock. *Annals of Internal Medicine* 1991, 114, S. 1020-24.

<b>Probenmaterial:</b>	kapilläres Vollblut
<b>Messergebnis:</b>	vollblutkalibriert
<b>Probenvolumen:</b>	2µL
<b>Messbereich:</b>	20–600 mg/dL (1,1–33,3 mmol/L)
<b>Messdauer:</b>	30 Sekunden
<b>Kalibrationskurve:</b>	durch Codesensor
<b>Speicherfunktion:</b>	speichert die letzten 20 Messergebnisse
<b>Temperaturkompensation:</b>	Automatische Kompensation durch eingebautem Thermistor
<b>Batterie:</b>	2 Stück—3-Volt Lithiumbatterien (DL2032 oder CR2032)
<b>Batterielebensdauer:</b>	ca. 1000 Messungen
<b>Arbeitstemperaturbereich:</b>	
<b>Luftfeuchtigkeit:</b>	20 – 80% relative Luftfeuchtigkeit
<b>Abmessungen:</b>	81 x 51 x 14 mm
<b>Gewicht:</b>	ca. 50g
<b>Signalton:</b>	der Signalton ist immer dann hörbar, wenn ein Kontroll-, Code- oder Mess-Sensor in das Gerät eingesteckt wird, wenn die Messung beginnt und wenn ein Messergebnis im Anzeigefenster erscheint
<b>CE-Kennzeichnung:</b>	dieses Gerät entspricht den Anforderungen 98/79/EC für <i>In Vitro</i> Diagnostik Geräte
<b>Verwendete Symbole:</b>	Siehe Seite 45

**DAS ABSTELLEN DES SIGNALTONS:**

Wir empfehlen Ihnen, den Signalton angeschaltet zu lassen, da er Sie darauf hinweist, wann ein Sensor ausreichend mit Blut oder mit Kontrollflüssigkeit gefüllt ist. Jedoch können Sie das Gerät auch geräuschlos bedienen, in dem Sie den Signalton abschalten.

**BENÖTIGTE MATERIALIEN:**

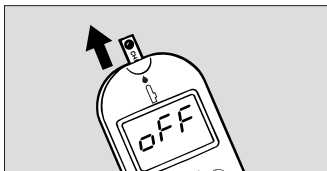
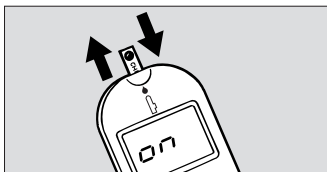
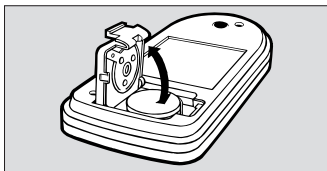
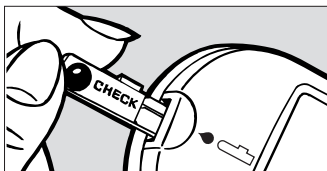
Ascensia *ELITE*® Messgerät und entweder Kontrollsensor, Codesensor oder Ascensia *ELITE*® Sensor (alle Sensoren können verwendet werden).

**1** Führen Sie den Kontrollsensor, den Codesensor oder einen Ascensia *ELITE*® Sensor vollständig in das Gerät ein.

**2** Drehen Sie das Messgerät um. Öffnen und schließen Sie das Batteriefach.

**3** Danach drehen Sie das Messgerät wieder um. Nun den Sensor herausziehen und unverzüglich wieder einführen. („on“ erscheint im Display) Sofort den Sensor aus dem Gerät herausziehen („off“ erscheint im Display). Der Signalton ist nun abgeschaltet.

Um den Signalton wieder anzuschalten, wiederholen Sie diese Vorgehensweise. Die Anzeigenfolie wird umgekehrt, zuerst erscheint „off“, danach „on“.



Wenn Sie Zubehör bestellen möchten, geben Sie die Pharmazentralnummer zusammen mit dem Namen des Zubehörs an. Zubehörteile sind in Apotheken und im medizinischen Fachhandel erhältlich.

<b>PZN</b>	<b>Produkt</b>
3096905	Ascensia <i>ELITE</i> ® Mess-Sensoren 50 Stück
3096992	Ascensia <i>ELITE</i> ® Kontroll-Lösung normal
3097000	Ascensia <i>ELITE</i> ® Kontroll-Lösung hoch
0764157	Ascensia® <i>MICROLET</i> ® Vaculance Blutentnahmeggerät
0764186	Ascensia® <i>MICROLET</i> ® Stechhilfe mit verstellbarer Einstichtiefe
0764217	Farbige Lanzetten Ascensia® <i>MICROLET</i> ® (200 Stück)
7652674	Lanzetten Ascensia® <i>MICROLET</i> ® (100 Stück)
0764223	Lanzetten Ascensia® <i>MICROLET</i> ® (200 Stück)

Die nachfolgend aufgeführten Symbole finden Sie auf der Verpackung und Beschreibung des Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> Mess-Systems (Ascensia *ELITE*<sup>®</sup>, Ascensia *ELITE*<sup>®</sup> Sensoren und Kontroll-Lösung).



**(EXP)** Verfallsdatum (anzuwenden bis zum letzten Tag des Monats)



**(LOT)** Chargenbezeichnung



Arbeitstemperaturbereich



wichtige Hinweise



*In Vitro* Diagnostikum



Gefertigt von



Achtung



Produktnummer

Hiermit wird bescheinigt, dass das Blutzuckermessgerät Ascensia® *ELITE* in Übereinstimmung mit der Richtlinie 89/336/EWG über die elektromagnetische Verträglichkeit (ABl. Nr. L 139 vom 23.05.1989, Seite 18), zuletzt geändert durch die Richtlinien 93/68 EWG (ABl. Nr. L 220 vom 30.08.1993, Seite 1), sowie dem Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten—EMV (Bekanntmachung der Neuerfassung vom 30.08.1995, BGBl. I Seite 1118) steht.

**Bayer Vital GmbH**

**Vertrieb Deutschland:**

**Bayer Vital GmbH  
Diabetes Care  
51368 Leverkusen**

**Bayer Diabetes Service: 0800 5088822 (kostenfrei)**  
**[www.bayerdiabetes.de](http://www.bayerdiabetes.de)**

**Vertrieb Österreich:**

**Bayer Austria Ges. m.b.H.  
Herbststrasse 6-10  
1160 Wien  
Hotline: 0810/00 82 93  
[www.ascensia.at](http://www.ascensia.at)**



# Bayer HealthCare

Bayer Vital GmbH  
Bayer Diabetes Service  
Telefon 0800 5088822  
(kostenfrei)

Bayer Vital GmbH  
Diabetes Care  
51368 Leverkusen  
[www.bayerdiabetes.de](http://www.bayerdiabetes.de)

Ascensia *ELITE*, Ascensia und *MICROLET* sind eingetragene  
Warenzeichen der Bayer, U.S.A.



Bayer Consumer Care AG  
Postfach  
4002 Basel, Switzerland



**Bayer**